

## Camping les 7 Saints

Tel: 02.97.55.52.65

www.sept-saints.com

campingles7saints@gmail.com

### Conditions Générales de Ventes

**Article 1** - Champ d'application des conditions générales de vente Les présentes conditions générales régissent de plein droit toutes les ventes de séjours réalisées sur le site www.sept-saints.com. Elles font partie intégrante de tout contrat conclu entre le camping et ses clients. Chaque client reconnaît avoir pris connaissance des présentes conditions générales préalablement à toute réservation d'un séjour, pour lui-même et toute personne participant au séjour. Conformément à la loi en vigueur, les présentes conditions générales sont mises à la disposition de tout client à titre informatif préalablement à la conclusion de tout contrat de vente de séjours. Elles peuvent également être obtenues sur simple demande écrite adressée au siège de l'établissement. **Article 2** - Conditions de réservation 2.1 Prix et règlement Le prix des séjours est indiqué en euros, TVA comprise. Pour les réservations location : Toute location est nominative et ne peut être cédée. La location ne devient effective qu'avec notre accord et après réception du montant total du séjour et des frais de réservation. Pour tout retard non signalé,

la location devient disponible 24 heures après la date d'arrivée mentionnée sur le contrat de réservation. Passé ce délai, et en l'absence de message écrit, la réservation sera nulle et l'acompte restera acquis à la direction du camping. 2.2 Modification de réservation Aucune réduction ne sera effectuée en cas d'arrivée retardée ou de départ anticipé. 2.3 Annulation Toute réservation non soldée conformément aux conditions générales de vente sera annulée. Pour toute annulation parvenue plus de 30 jours avant la date de début de séjour, 100% de l'acompte sera remboursé. Les frais de réservations ne sont pas remboursables. En cas d'annulation moins de 30 jours avant la date de début de séjour il vous sera retenu ou vous resterez nous devoir le montant total de votre séjour 2.4 Rétractation Les dispositions légales relatives au droit de rétractation en cas de vente à distance prévues par le Code de la consommation ne sont pas applicables aux prestations touristiques (article L.121-20-4 du Code de la consommation). Ainsi, pour toute commande d'un séjour auprès du camping, le client ne bénéficie d'aucun droit de rétractation. **Article 3** - Déroulement du séjour 3.1 Arrivées et Départs Les arrivées s'effectuent à partir de 15h, les départs s'effectuent avant 10h, uniquement le Samedi en Juillet et Août. 3.2 Caution Une caution de 420 euros par hébergement vous sera demandée le jour de votre arrivée. Elle

vous sera remboursée le jour de votre départ, pendant les heures d'ouverture de la caisse, après un état des lieux. La facturation d'éventuelles dégradations viendra s'ajouter au prix du séjour ainsi que le nettoyage si vous ne laissez pas l'hébergement dans un état de parfaite propreté. Si vous ne pouvez être présent lors de l'état des lieux, la caution vous sera retournée par courrier. 3.3 Départ Tout retour de clé après 10h entraîne la facturation d'une nuitée supplémentaire. Toute prolongation de séjour doit être formulée 24 heures au moins avant la date de départ prévue. 3.4 Animaux : un seul animal est admis à l'intérieur des locations. 3.5 Règlement intérieur Comme la loi l'exige, vous devez adhérer à notre règlement intérieur, déposé à la préfecture, affiché à notre réception et dont un exemplaire vous sera remis sur demande. **Article 4** - Responsabilité Le Camping décline toute responsabilité pour les dommages subis par le matériel du campeur qui seraient de son propre fait ; une assurance pour votre matériel en matière de responsabilité civile est obligatoire (FFCC, ANWB, ADAC...). **Article 5** - Droit applicable Les présentes conditions générales sont soumises au droit français et tout litige relatif à leur application relève de la compétence du Tribunal de grande instance ou du tribunal de commerce de Vannes.

**Artikel 1** - Geltungsbereich der allgemeinen

Verkaufsbedingungen Die vorliegenden allgemeinen Geschäftsbedingungen regeln alle Verkäufe von Aufenthalten auf der Website www.sept-saints.com. Sie sind Bestandteil jedes Vertrags zwischen dem Campingplatz und seinen Kunden. Jeder Kunde erkennt an, dass er diese allgemeinen Bedingungen vor jeder Reservierung eines Aufenthalts für sich selbst und für jede Person, die an dem Aufenthalt teilnimmt, gelesen hat. Gemäß dem geltenden Recht werden diese allgemeinen Bedingungen jedem Kunden zu Informationszwecken vor dem Abschluss eines Vertrags über den Verkauf von Aufenthalten zur Verfügung gestellt. Sie können auch auf schriftlichen Antrag an die Geschäftsstelle der Einrichtung erhalten werden. **Artikel 2** - Buchungsbedingungen 2.1 Preise und Bestimmungen Der Preis für Aufenthalte ist in Euro angegeben, inklusive Mehrwertsteuer. Für Mietbuchungen: Alle Mieten sind Nominativ und können nicht zugewiesen werden. Die Vermietung wird mit unserer Zustimmung und nach Erhalt des Gesamtbetrages der Aufenthalts- und Buchungsgebühren wirksam. Bei nicht angezeigten Verspätungen wird der Mietvertrag 24 Stunden nach dem auf dem Buchungsvertrag angegebenen Ankunftsdatum verfügbar. Nach dieser Zeit, und in Ermangelung einer schriftlichen Nachricht, wird die Buchung ungültig und die Anzahlung bleibt bei der Verwaltung des Campingplatzes. 2.2 Änderung der Reservierung Bei verspäteter Ankunft oder vorzeitiger Abreise wird keine Reduktion

vorgenommen. 2.3 Stornierung Jede Reservierung, die nicht gemäß den allgemeinen Verkaufsbedingungen bezahlt wurde, wird storniert. Bei Stornierungen, die mehr als 30 Tage vor dem Startdatum eingehen, werden 100% der Anzahlung zurückerstattet. Buchungsgebühren werden nicht zurückerstattet. Im Falle einer Stornierung weniger als 30 Tage vor dem Beginn Ihres Aufenthalts werden Sie behalten oder Sie schulden uns den Gesamtbetrag Ihres Aufenthaltes. 2.4 Rücktritt Die gesetzlichen Bestimmungen zum Widerrufsrecht im Falle des Fernabsatzes werden von der Verbraucherschutzkodex gilt nicht für touristische Dienstleistungen (Artikel L.121-20-4 des Verbraucherschutzgesetzes). Somit hat der Kunde bei jeder Bestellung eines Aufenthalts in der Nähe des Campingplatzes kein Widerrufsrecht. **Artikel 3** - Durchführung des Aufenthalts 3.1 Ankunft und Abflug Ankunft ist ab 15 Uhr, Abreise vor 10 Uhr, nur am Samstag im Juli und August. 3.2 Kautions Eine Anzahlung von 420 Euro pro Unterkunft wird am Tag Ihrer Ankunft benötigt. Es wird am Tag der Abreise während der Öffnungszeiten des Fonds nach einer Inventur zurückerstattet. Die Rechnung für eventuelle Schäden wird zum Preis des Aufenthalts und Reinigung hinzugefügt, wenn Sie die Unterkunft nicht in einem Zustand der perfekten Sauberkeit verlassen. Wenn Sie während des Inventars nicht anwesend sein können, wird die Anzahlung per Post zurückgeschickt. 3.3 Abreise Jede Schlüsselerückgabe nach 10.00 Uhr beinhaltet die Verrechnung einer zusätzlichen Nacht. Jede Verlängerung des Aufenthalts muss mindestens 24 Stunden vor dem geplanten Abreisedatum erfolgen. 3.4 Tiere: nur ein Tier ist in den Einstellungen zugelassen. 3.5 Geschäftsordnung Soweit gesetzlich vorgeschrieben, müssen Sie sich an unsere Geschäftsordnung halten, die bei der Präfektur hinterlegt ist und an unserer Rezeption abgegeben wird. Eine Kopie davon erhalten Sie auf Anfrage. **Artikel 4** - Haftung Der Campingplatz haftet nicht für Schäden, die durch die Ausrüstung des Campers verursacht werden und die er selbst verursacht; eine Versicherung für Ihr Material im Bereich der zivilrechtlichen Haftung ist obligatorisch (FFCC, ANWB, ADAC ...). **Artikel 5** - Anwendbares Recht Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen unterliegen französischem Recht und Streitigkeiten bezüglich ihrer Anwendung fallen in die Zuständigkeit des Tribunal de grande instance oder des Handelsgerichts von Vannes.

**Artikel 1** - Sales Terms and Conditions The present sales terms and conditions rule all the stays sold on the website www.sept-saints.com. They are included in the contract binding the establishment and the customers. The client agrees to acknowledge these terms and conditions prior to any booking request for a stay concerning himself and any other person enjoying the stay. According to the law in force, the present terms and conditions are available for the client for information only and prior to any contract for holiday purchase. The terms and conditions are available on written request to the establishment office. **Article 2** - Booking conditions 2.1 Price and payment All prices are given in Euros, including VAT. Rented accommodations booking requests: Rented accommodations booking requests are nominative and nontransferable. The lease is only effective after the establishment agreed and has received the deposit and the administration fees. Should you have any delay on the day of arrival and don't warn the establishment, the accommodation will be available 24 hours after the arrival date mentioned on the lease. After this time limit and without written message, the booking will be cancelled and the deposit will remain acquired for the establishment. 2.2 Changing your booking request No discount will be granted for late arrivals and/or early departures. 2.3 Cancellations According to the general sales terms and conditions, any booking with unpaid balance will be cancelled. 100 % of the deposit will be paid back for any cancellation received at least 30 days before the date of arrival. The reservation fees are not refundable. In case of cancellation less than 30 days before the date of the beginning of your stay the total amount of your stay will be retained or will be due to us. 2.4 Withdrawals The legal dispositions related to withdrawals on on-line sales do not apply to tourist services (article L.121-20-4 from the French Code de la consommation). For any on-line booking, customers will have no right of withdrawal.

**Article 3** - During your stay 3.1 Arrivals and departures In rented accommodations, arrivals from 3 p.m. and departures before 10 a.m. Arrival on Saturday. 3.2 Guarantee A € 420 guarantee will be deposit on your arrival. It will be given back on your departure during the reception opening hours and after inventory of fixtures. Any damage will be invoiced and added to the price of the stay as well as the cleaning fees if the accommodation is not perfectly clean when you leave. If you cannot attend the inventory of fixtures, your guarantee will be sent back by post. 3.3 Departures Any delay for giving back the key after 10 a.m. will be invoiced one extra night. Should your stay be extended, you must warn the establishment at least 24 hours before the departure date set previously. 3.4 Animals : one animal is allowed inside the accommodations. 3.5 Policies and procedures In accordance with the law in force, the client agrees to subscribe to the Policies and procedures, listed in the Préfecture, available at the reception desk, it will be given on demand. **Article 4** - Liability The establishment is not liable for any damages on the holiday-maker's equipment. Holiday-makers must have subscribed civil liability insurance for their equipment (FFCC, ANWB, ADAC, etc.). **Article 5** - Applicable Law These general conditions are subject to French law and all disputes concerning their application falls under the jurisdiction of the High Court or Tribunal de Commerce de Vann